

Franckesche Stiftungen zu Halle

Neue und vollständige Königliche Französische Grammatica

Des Pepliers, ...

Schafhausen, 1775

VD18 12023973

Douzième Dialogue. Pour Acheter. Zwölftes Gespräch. Vom Kaufen.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permission requests please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-216033

Douzième

DIALOGUE.

Pour Acheter.

Que souhaitez-vous, Monsieur, que cherchez-vous? je voudrais avoir d'un bon & beau drap, pour faire un habit. Entrez, Monsieur, vous verrez ici les plus beaux draps de Berlin.

Montez - moi le meilleur que vous ayez.

En voilà un très-bon & comme on le porte à présent.

Il est bon, mais la couleur ne me plaît pas.

En voilà une autre pièce plus claire.

J'aime bien cette couleur, mais le drap n'est pas assez fort, il est trop mince.

Voyez cette pièce-ci, Monsieur, vous n'en trouverez nulle-part de si belle.

Combien vendez-vous l'aune?

Sans vous surfaire d'un gros, elle vaut trois écus & seize gros.

Monsieur, je ne suis pas accoutumé à marchander, dites-moi, je vous prie, le plus juste prix, en un mot.

Je vous l'ai dit, Monsieur, elle vaut cela.

C'est trop cher.

Je vous en donnerai trois écus.

Il n'y a pas un gros à rabattre.

Vous n'aurez pourtant pas ce que vous demandez.

Zwölftes

Gespräch.

Vom Kaufen.

Was verlangt der Herr, was suchet er?

Ich möchte gerne ein gut und schön Tuch zum Kleide haben.

Mein Herr, sie kommen herein, sie sollen hier die besten Tücher sehen, die in Berlin zu bekommen sind.

Zeiget mir das beste.

Da ist ein sehr schönes, und wie man es jetzt trägt.

Es ist wohl gut, aber die Farbe gefällt mir nicht.

Hier ist ein leichteres Stück.

Diese Farbe gefällt mir wohl, aber das Tuch ist nicht stark genug, es ist gar zu dünne.

Mein Herr, sehen dieses Stück, sie werden es nirgends so schön finden.

Wie theuer verkauft ihr die Elle?

Ich will es nicht einen Groschen übersetzen, es kommt auf 3 Rthl. und 16 Groschen.

Mein Hr. ich bin nicht gewöhnt lange zu dingen, ich bitte euch saget mir mit einem Wort den genauesten Preis.

Ich habe ihn gesagt, mein Herr, es ist so viel werth.

Das ist allzu theuer.

Ich will euch 3 Rthl. geben.

Es ist nicht ein Groschen davon abzugeben.

Ihr werdet doch nicht bekommen, was ihr fodert.

Vous